FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

167 - 13

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Québec — District No. 167 L'Assomption — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur — No. 13 — in / dans — La Paroisse de St Lin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J. Henri Ethier — Enumerator. / Recenseur.

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses. | Families. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Whether married, widowed or single. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account | WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in flour & feed mill", "in foundry shop", "in door & sash", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of work per day at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in one year. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Can of education over 15 years of age at College, School or University. | Blind. | IN (Specify age |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons habitées. | Familles, ménages ou institutions. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (sans patron ni employés) | EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une scierie", "dans un moulin à farine et à provende", "dans une fonderie", "dans une menuiserie", "dans une pharmacie", etc. | Nombre de semaines à l'emploi ou à un métier. | Nombre de semaines à l'emploi ou à un métier, autres que celles comprises au principal emploi ou métier. | Heures de travail par jour à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou métiers secondaires, s'il y en a. | Taux du gain par heure lorsque la personne employée à l'heure—Cents. | ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance pour une année. | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Cours d'instruction en dehors des écoles primaires, agées de plus de 15 ans, fréquentés en 1910-11 ou à l'université. | Aveugle. | INFIR auquel |
| Lieu. Ligne. | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 3 |
| 1 | | | Rosalda | parcisse de | f | fille | célib | Juillet | 1893 | 13 | Québec | | | Français | Canadien | Rom. Cath. | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 6 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 2 | | | Wellie | " | m | fils | célib | Nov. | 1900 | 11 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 3 | | | Philippe | " | m | fils | célib | Nov. | 1904 | 7 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 4 | | | Edgard | " | m | fils | célib | Sept. | 1908 | 3 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 5 | 31 | 32 | Philias Bournival | " | m | Chef | Marié | Nov. | 1866 | 45 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | 1000 | 45 | 22.50 | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 6 | | | Rose Delima | " | f | Epouse | Marié | Mars | 1875 | 36 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 7 | | | Wilfrid | " | m | fils | célib | Mars | 1896 | 15 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 2 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 8 | | | Wilfridie | " | f | fille | célib | Mai | 1897 | 13 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 6 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 9 | | | Hector | " | m | fils | célib | Août | 1899 | 13 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 10 | | | Joseph Avila | " | m | fils | célib | Nov. | 1900 | 11 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 11 | | | Donat | " | m | fils | célib | Fév. | 1901 | 10 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 12 | | | Rosaire | " | m | fils | célib | Mai | 1902 | 9 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 13 | | | Bernardette | " | f | fille | célib | Août | 1904 | 7 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 14 | | | Rosa | " | f | fille | célib | Avril | 1906 | 5 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 15 | | | Florence | " | f | fille | célib | Mai | 1908 | 3 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 16 | | | Florent | " | m | fils | célib | Juillet | 1910 | 1 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 17 | 32 | 34 | Tourangeau Louis | " | m | Chef | Marié | Juin | 1852 | 63 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 18 | | | Délasie | " | f | Epouse | Marié | Mai | 1862 | 61 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 19 | | | Clément | " | m | fils | célib | Sept. | 1888 | 23 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | 1000 | 35 | 16.00 | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 20 | | 35 | Tourangeau A. | " | m | Chef | Veuf | Sept. | 1875 | 36 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 21 | | | Yvonne | " | f | fille | célib | Juin | 1905 | 6 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 2 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 22 | | | Lucienne | " | f | fille | célib | Nov. | 1909 | 2 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 23 | 33 | 36 | Melonchamp Francois | " | m | Chef | Marié | Juin | 1852 | 59 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | non | non | A. Fr. | | | | |
| 24 | | | marcelle | " | f | Epouse | Marié | Mars | 1875 | 36 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 25 | | | Maxime | " | m | Veuf | Marié | Oct. | 1854 | 60 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | non | non | A. Fr. | | | | |
| 26 | | | Victoria | " | f | Epouse | Marié | Oct. | 1859 | 52 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 27 | 32 | 35 | Hamilton Georges | " | m | Chef | Marié | Janv. | 1860 | 51 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 28 | | | Mary | " | f | Epouse | Marié | Fév. | 1878 | 33 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 29 | | | Harry | " | m | fils | célib | Mars | 1903 | 8 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 10 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 30 | | | Todd | " | m | fils | célib | Mai | 1905 | 6 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. | | | | |
| 31 | | | Herbert | " | m | fils | célib | Juillet | 1909 | 2 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 32 | 33 | 37 | Thuot Alexis | " | m | Chef | Marié | Janv. | 1860 | 51 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 33 | | | Rose Elma | " | f | Epouse | Marié | Janv. | 1867 | 44 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 34 | | | Anna | " | f | fille | célib | Juin | 1889 | 22 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Angl. | | | | |
| 35 | | | Normas | " | m | fils | célib | Janv. | 1895 | 16 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 36 | | | Gaston | " | m | fils | célib | Mai | 1905 | 6 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | 2 | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 37 | 36 | 38 | Smith Frank | " | m | Chef | Marié | Oct. | 1873 | 38 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | 1000 | 35 | 16.66 | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 38 | | | Laizzie | " | f | Epouse | Marié | Déc. | 1872 | 37 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 39 | | | Massey | " | f | fille | célib | Mars | 1911 | 2 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 40 | | | Smith Joseph | " | m | Chef | Marié | Juillet | 1840 | 71 | " | | | " | " | Protestant | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 41 | | | Kate | " | f | Epouse | Marié | Janv. | 1849 | 62 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. | | | | |
| 42 | | | Dufort Joseph | " | m | aucun | célib | Mai | 1856 | 55 | " | | | " | " | " | | Journalier | | | | Oui | | | | | | | | | | | | non | non | A. Fr. | | | | |
| 43 | 32 | 37 | Marchesseau Marie | " | f | Epouse | Marié | Août | 1869 | 42 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 44 | | 41 | Lapointe Damase | " | m | Chef | Marié | Juillet | 1839 | 72 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | non | non | A. Fr. | | | | |
| 45 | | | Marcelline | " | f | Epouse | Marié | Janv. | 1849 | 71 | " | | | " | " | " | | aucun | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |
| 46 | | | Avila | " | m | fils | célib | Oct. | 1891 | 20 | " | | | " | " | " | | Peintre | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 47 | | | Durant Eugene | " | m | aucun | célib | Nov. | 1869 | 42 | " | | | " | " | " | | Journalier | | | | Oui | | | | | | | | | | | | non | non | Fr. | | | | |
| 48 | 38 | 42 | Sandry Charles | " | m | Chef | Veuf | Déc. | 1836 | 76 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 49 | 39 | 43 | Joseph | " | m | fils | célib | Juillet | 1893 | 35 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A. Fr. | | | | |
| 50 | 44 | 44 | Hogue Wilfrid | " | m | Chef | Marié | Avril | 1874 | 37 | " | | | " | " | " | | Cultivateur | | | | Oui | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | Fr. | | | | |